

GEMEINDE PROVEIS
Provincia Bozen



COMUNE DI PROVÉS
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
09.06.2026

Uhr - ore
15:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, mediante videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernz. Acc.rem.
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco			
Sabine Marsoner	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca			
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, signora

Francesca Dalmartello

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signora

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguinte

GEGENSTAND

OGGETTO

**Maschinenring Südtirol: Liquidierung von
Instandhaltungsarbeiten von Straßen.**

**Circolo macchine agricole Alto Adige:
liquidazione dei lavori di manutenzione delle
strade.**

Maschinenring Südtirol: Liquidierung von Instandhaltungsarbeiten von Straßen.

Die Bürgermeister-Stellvertreterin Sabine Marsoner, verlässt im Sinne des Art. 65 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol den Sitzungssaal.

Die Gemeinde verfügt über eine beachtliche Waldfläche. Für eine ergiebige Nutzung sind laufende Instandhaltungsarbeiten an den Waldwegen Waldverbesserungsarbeiten notwendig. Der Gemeindegewerkschafter ist wegen der vielfältigen Verpflichtungen nicht in der Lage, alle diese Arbeiten zu erledigen;

Daher wurde mit Gemeindegewerkschafterbeschluss Nr. 219 vom 30.12.2025 mehrere Landwirte mit oben genannten Aufgaben, im Sinne von Artikel 17 des Gesetzes vom 31.01.1994, Nr. 97, i.g.F., beauftragt;

Die Landwirte haben die Dienstleistungen unter Verwendung ausschließlich eigener Maschinen und Geräte zum Preis gemäß Richtpreisverzeichnis des Südtiroler Maschinenrings ausgeführt und die entsprechenden Abrechnungen, welche von Bürgermeister für die ordentlichen Ausführung der Arbeiten gegengezeichnet wurden, vorgelegt;

Der zuständige Assessor bestätigt, dass die Arbeiten im Interesse der Gemeinde ordnungsgemäß durchgeführt wurden;

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit dieser Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen von:

Pichler Werner

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in den Haushalts-voranschlag 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen (=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (cwixBH2GRRd7i+D6Z64SVIRLAuYzh8KMnre2v9D6MeM=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Circolo macchine agricole Alto Adige: liquidazione dei lavori di manutenzione delle strade.

La Vice-Sindaca Sabine Marsoner, si allontana ai sensi dell'art. 65 comma 1 della vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (Astensione dalle deliberazioni) dall'aula.

Il comune dispone di una notevole area boschiva. Per un proficuo utilizzo sono necessari lavori di manutenzione alle strade boschive e lavori di miglioria boschiva. A causa di svariati impegni l'operaio comunale non è in grado di eseguire tutti i lavori;

Pertanto con deliberazione della giunta comunale n. 219 del 30/12/2025 sono stati incaricati per i suddetti lavori più coltivatori diretti ai sensi dell'articolo 17 della legge del 31.01.1994, n. 97 e.s.m.;

I coltivatori diretti hanno eseguito le prestazioni utilizzando esclusivamente macchinari ed attrezzature di loro proprietà secondo l'elenco prezzi della cooperativa circolo macchine agricole Alto Adige e hanno presentato le relative bollette, controfirmate dal Sindaco per la corretta esecuzione del servizio;

L'assessore competente conferma che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte nell'interesse del comune;

Accertata la regolarità del conto stesso della relativa documentazione di:

202,50 Euro

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (5q14Xrpb+X2ewj4H5EhVzuyhhIITS4QkCk33Ya6ioRQ=) e contabile (cwixBH2GRRd7i+D6Z64SVIRLAuYzh8KMnre2v9D6MeM=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, sowie in die Gemeindegatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form mittels Erhebung der Hand:

1. Im Sinne von Artikel 17 des Gesetzes vom 31.01.1994, Nr. 97, i.g.F., den obgenannten Landwirten für die Durchführung der in den Prämissen genannten Dienstleistungen den Gesamtbetrag von 202,50 € zu liquidieren:

Pichler Werner

2. Die Ausgabe von insgesamt 202,50 Euro auf folgendes Ausgabenkapitel des Gemeinde-haushaltes zu verpflichten und anzulasten:

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, nonché lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma di legge peralzata di mano:

1. Di liquidare ai coltivatori diretti summenzionati ai sensi dell'art. 17 della legge del 31/01/1994, n. 97, per la prestazione di servizi citati nelle premesse l'importo complessivo di euro 202,50:

202,50 Euro

2. La spesa di complessivi euro 202,50 viene imputata al seguente capitolo di spesa del bilancio comunale:

Verpflichtung/Jahr impegno/anno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
289/2025	16011.03.20900		U.1.03.02.09.004	202,50 €

3. Diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

3. Di dichiarare all'unanimità di voti immediatamente esecutiva la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, 4. Absatz des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollziehbar erklärt wird.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionsprechern im Gemeinderat übermittelt.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 GvD Nr. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Ulrich Gamper

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, 4. comma Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

A norma dell'art. 183, comma 2 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin/la segretaria comunale

Francesca Dalmartello

digital signiertes Dokument

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**